

**최소한 50%의 사람들이 평생 중  
어느 때라도 HPV에 감염됩니다.**

**대부분은 자신이 HPV에 감염된  
사실을 모를 것입니다.**



**HPV 감염 가능성으로부터 여러분 자신과  
여러분이 사랑하는 사람들을 보호할 수 있습니다.**

Includes English version on page 17



**Centers for Disease  
Control and Prevention**  
National Center for Chronic  
Disease Prevention and  
Health Promotion

**HPV**  
Common Infection.  
Common Reality.™



본 소책자가 다음과 같이 여러분이 궁금해 하시는 점에 대해  
줄 수 있을 것입니다.

---

■ HPV란? .....	3
■ 사람들이 HPV에 걸리는 경로는?.....	5
■ 성기 사마귀와 HPV .....	6
■ HPV와 여성 .....	8
■ HPV와 남성.....	11
■ 남성과 여성이 HPV를 예방하는 방법?.....	13
■ 자세히 알아보기.....	14
■ 도움 제공처.....	14

## HPV란?

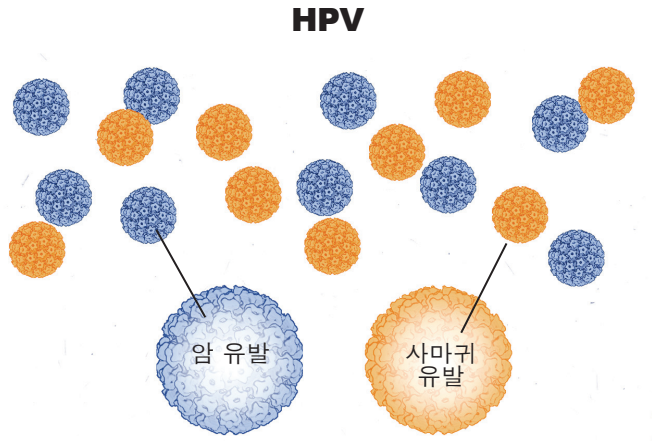
- 성기 인유두종 바이러스(Human Papillomavirus (파-필-로-마-바-이-러-스)) — 또는 HPV라고 불리며 피부 세포를 감염시키는 흔한 바이러스입니다.
- 남성과 여성의 성기 부위를 감염시킬 수 있는 HPV의 유형은 약 40가지가 있습니다. 이러한 유형은 성적 접촉을 통해 전염됩니다.
- 보통 신체는 HPV가 건강 문제를 유발시킬 수 있기 전에 싸워서 물리칩니다. 이러한 이유로 HPV에 감염된 사람들은 대부분 증상이 없으며 자신이 감염되었다는 사실도 모르고 있습니다.
- 하지만 신체가 HPV와 싸워 물리치지 못할 때도 있습니다. 이런 경우에는 HPV가 다음과 같은 건강 문제를 일으킬 수 있습니다.
  - 남성과 여성의 성기 사마귀,
  - 여성의 자궁경부암,
  - 항문암과 같은 기타 남성 및 여성에게 발생하는 그리 흔하지 않은 암.
- HPV는 남성과 여성 모두에게서 흔하게 발생합니다.



암은 체내 세포가 비정상적이 되어 제어할 수 없을 정도로 자라면서 시작되는 질병입니다.

## 성기 부위에 영향을 미치는 HPV 유형 중:

1. 일부는 성기 사마귀를 유발할 수 있습니다(6 페이지 참조).
2. 특정 암을 유발할 수 있는 것도 있습니다(8 페이지 및 11 페이지 참조).



암을 유발할 수 있는 HPV 유형은 성기 사마귀를 유발할 수 있는 유형과는 다릅니다.

## HPV는 어떻게 특정 암을 유발할 수 있습니까?

HPV는 정상적인 신체 세포가 비정상적이 되게 할 수 있습니다. 사람은 이러한 세포 변화를 보거나 느낄 수 없습니다. 대부분의 경우, 신체는 HPV와 싸워 이기고 세포가 정상으로 돌아옵니다. 그러나 그렇지 않을 경우, HPV가 장기간에 걸쳐 세포를 암으로 변화시킵니다. HPV에 감염된 후 암으로 진행하기 까지는 수 년이 걸립니다.

**대부분의 경우, HPV에 감염된 사람들에게서 HPV로 인해 성기 사마귀나 암이 발생하지는 않는다는 사실을 꼭 알아야 합니다.**

## 사람들이 HPV에 걸리는 경로는?

- HPV에 감염된 사람과의 성교 또는 성기 접촉을 통해 HPV에 감염될 수 있습니다. HPV는 또한 구강 성교 중에도 전염될 수 있습니다.
- 대부분의 사람들은 알지도 못하는 상태에서 HPV에 걸리고 전염시킵니다.

HPV의 감염 경로가 **아닌** 것:

- 화장실 변기,
- 포옹 또는 손잡기,
- 불결한 상태(위생 불량),
- 음식 함께 먹기 또는 식기 공동 사용,
- 풀장에서 수영 또는 온수 욕장 이용,
- 가족력(유전).



**아래와 같은 경우일지라도 HPV에 걸릴 수 있습니다.**

- 성적으로 적극적이었던 이래 수 년 경과,
- 징후 또는 증상이 전혀 없음.

## 성기 사마귀와 HPV

### 성기 사마귀란?

- 성기 사마귀는 남성과 여성의 성기 부분에 보이는 돌기입니다.
- 오돌토돌하거나 평평하거나, 작거나 크게 생길 수 있습니다.
- 보통 통증은 없습니다.
- 생명을 위협하는 것도 아닙니다. 그러나 대처하기가 어려울 수 있습니다.



미국 내 성적으로 활동적인 사람들의 약 1%에게  
일생 중 한 번은 성기 사마귀가 생깁니다.

### 성기 사마귀는 어떻게 하면 생길 수 있습니까?

- 성기 사마귀는 HPV에 감염된 파트너와의 성적 접촉으로 생길 수 있는 것으로 파트너에게 눈에 띄는 사마귀 징후가 없어도 생길 수 있습니다.
- 사마귀는 HPV에 노출된 지 수 주, 수 개월, 또는 수 년 후에 나타날 수 있습니다.
- 이와 같은 이유로 언제 누구로부터 성기 사마귀를 옮겼는지 알 수 있는 확실한 방법은 전혀 없습니다.

### 성기 사마귀를 찾아내는 검사가 있습니까?

성기 사마귀를 찾기 위한 성병 검사는 없습니다. 그러나 의사들은 육안 검사를 통해 성기 사마귀를 찾아낼 수 있습니다. 사마귀를 찾아 내는 데 식초액을 사용하는 의사들도 있긴 하지만 이 검사는 때때로 정상 피부를 사마귀로 잘못 식별할 수 있습니다. 성기 사마귀가 생겼다는 생각이 들면 의사나 간호사와 상담해야 합니다.

### 성기 사마귀는 치료가 가능합니까?

- 가능합니다. 여러분 자신 또는 여러분의 파트너가 사용할 수 있는 크림과 그 밖의 치료제를 비롯하여, 다양한 성기 사마귀 치료법이 있습니다. 또한 의사가 사마귀를 냉동시켜 떨어지게 하거나 제거할 수 있습니다.

- 그러나 성기 사마귀를 치료한다고 해서 반드시 근본적인 HPV가 치료되는 것은 아닙니다. 그렇기 때문에 치료 후에도 성기 사마귀가 다시 발생하는 것이 일반적이며 특히 첫 3개월 안에 발생합니다.
- 성기 사마귀를 치료하지 않고 그대로 두면 저절로 없어지거나, 그 상태가 그대로 유지되거나 크기 또는 개수가 늘어날 수 있습니다.

**성기 HPV는 HIV나 포진과 같은 것이 아닙니다.**

### **파트너에게 성기 사마귀가 옮지 않게 예방하는 방법이 있습니까?**

사마귀가 없어질 때까지 성관계를 삼가면 파트너(들)에게 성기 사마귀를 옮길 확률을 낮출 수 있습니다. 꾸준히하고 올바른 콘돔 사용 또한 콘돔이 감염된 부위(들)를 막아주면 파트너에게 성기 사마귀를 옮길 확률을 낮출 수 있습니다.

### **저에게 성기 사마귀가 있다면 저와 제 파트너에게 어떤 의미를 줍니까?**

- 성기 사마귀를 파트너에게 옮길 수 있으므로 성기 사마귀가 있으면 파트너에게 알려줘야 합니다. 파트너에게 사마귀를 옮길 확률을 낮추기 위하여 할 수 있는 것들이 있습니다(위의 내용 참조).
- 한동안 함께 지낸 파트너는 HPV에 함께 걸리는 경향이 있습니다. 여러분의 파트너에게 징후나 증상이 전혀 없더라도 여러분의 파트너는 이미 HPV 보유자일 가능성이 있습니다.
- 여러분과 여러분의 파트너는 그 밖의性病(Sexually Transmitted Diseases: STDs)에 대한 선별 검사를 통해 이를 알아볼 수 있습니다.
- 과거의 성기 사마귀 진단(성기 사마귀를 치료하여 없어진 후)에 대하여 장래의 성교 파트너에게 알려줌으로써 건강에 대한 편익이 있는지는 분명하지 않습니다. 치료 후에도 여전히 전염성이 지속되는지 혹은 얼마나 오랫동안 전염성이 지속되는지 알려져 있지 않기 때문입니다.

## HPV와 여성

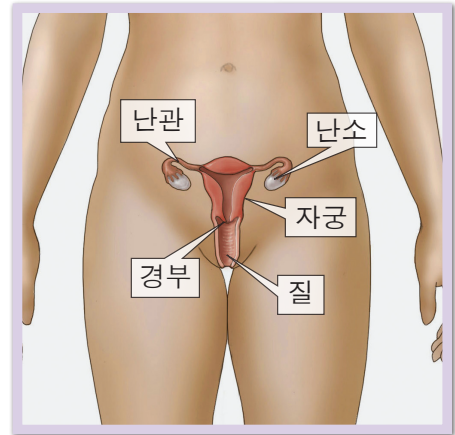
여성들의 경우 HPV로 유발되는 가장 심각한 건강 문제는 자궁경부암입니다. HPV는 또한 회음부, 질, 항문 및 구인두(두경부암의 하위 유형, 혀와 편도선 뒷부분) 암도 유발할 수 있습니다. 그러나 이러한 암은 자궁경부암에 비해 훨씬 드물게 발생합니다.

### 자궁경부암이란?

자궁경부암은 여성의 경부(여성의 자궁 입구)에서 암이 자라기 시작하는 경우입니다.

### 자궁경부암은 얼마나 흔한 암입니까?

해마다 미국에서는 약 12,000명의 여성들이 자궁경부암에 걸립니다. 성관계를 한 번이라도 가진 적이 있는 여성이라면 누구나 자궁경부암에 걸릴 위험이 있습니다. 자궁경부암은 30세 이상의 여성들에게 가장 흔한 암입니다. 그러나 자궁경부암은 HPV 예방접종과 정기적 선별 검사(조기 질병 징후 발견에 사용)를 통해 가장 예방률이 높은 여성 암이기도 합니다.



**여성들을 위한 희소식: 자궁경부암은 예방접종과 정기 선별 검사로 예방할 수 있습니다.**

보다 자세한 암 정보를 알아보시려면 14 페이지 도움 제공처를 참조하십시오.



## 여성을 위한 선별 검사

- 선별 검사를 통해 병에 걸리기 전 조기에 문제를 찾아낼 수 있습니다.
- 펍 테스트는 자궁경부암을 발견하기 위한 선별 검사입니다. 펍 테스트는 시간이 경과하면 암으로 변할 수 있는 경부의 비정상적 세포를 찾아 냅니다. 이런 식으로 세포가 암으로 변하기 전에 문제를 찾아 내어 치료할 수 있습니다.
  - 여성들은 첫 성관계를 가진 후 3년, 또는 21세가 되기 전까지 중 시간상 보다 빠른 시점에 펍 테스트를 시작해야 합니다.
  - 여성들은 첫 펍 테스트를 받은 후 최소한 3년에 한 번씩 펍 테스트를 받아야 합니다.
  - 여러분 자신이 건강하다고 생각할지라도 펍 테스트를 받는 것은 중요합니다.
  - 펍 테스트 결과가 비정상적이면, 즉 경부에 세포 변화가 있으면, 반드시 의사와 면담하여 추적검사 일정을 잡고 검사를 받아야 합니다.
- HPV 검사는 또한 자궁경부암 선별 검사로도 사용할 수 있습니다. 이 검사는 경부에 비정상 세포를 유발할 수 있는 HPV가 있는지 점검합니다. 30세 이상인 여성들의 경우, 담당 의사가 펍 테스트로 동시에 이 검사를 실시할 수 있습니다.

일부 여성들은 펍 테스트를 받는 것을 불편해 할 수 있습니다. 그 결과, 일부 한국 여성은 선별 검사를 받지 않아 자궁경부암에 걸릴 위험이 더 높을 수도 있습니다. 자궁경부암은 미국 내 한인 여성이 가장 많이 걸리는 6가지 암에 속합니다. 관련 보고서에 따르면 미국 내 한인 여성들이 다른 여성들에 비해 더욱 높은 비율로 자궁경부암 진단을 받는다고 합니다. 그러나 미국 일부 지역에서 실시한 연구에 따르면 한인 여성들이 다른 여성들에 비해 보다 나은 생존률을 보이고 있음을 알 수 있습니다. 점점 많은 한인 여성들이 정기적으로 펍 테스트를 받게 되면서 자궁경부암 발병도 낮아지고 있습니다.

**정기적으로 펍 테스트를 받음으로써 여성의 생명을 보호할 수 있습니다. 자궁경부암이 발생한 미국 거주 여성의 절반 이상이 펍 테스트를 한 번도 받은 적이 없거나 아주 드물게 받았습니다.**



## 소녀와 젊은 여성을 위한 HPV 예방접종

- 대부분의 자궁경부암을 유발하는 HPV 유형을 예방하기 위한 2종의 예방접종 (서바릭스(Cervarix) 및 가다실(Gardasil))이 있습니다. 이 예방접종들 중 하나(가다실)는 또한 질, 외음부 및 항문암을 예방하고, 대부분의 성기 사마귀를 예방해 주는 것으로 나타났습니다.
- 이들 예방접종은 6개월에 걸쳐 3회 접종을 받습니다.
- 이들 예방접종은 최초 성적 접촉이 있기 전에 접종받을 때 가장 효과적입니다. 이런 이유로 11세 또는 12세의 소녀들에게 접종할 것을 권장합니다. 그러나 소녀들과 젊은 여성들이 아직 예방접종을 접종받지 않았다면 26세 때까지는 접종을 받아야 합니다.
- 이들 예방접종은 소녀들과 여성들을 대상으로 광범위하게 시험을 거쳤습니다. 매우 안전하며 심각한 부작용이 전혀 없습니다. 가장 흔한 부작용은 팔이 쑤시는 것입니다.
- 이 예방접종은 새로운 HPV 감염을 예방해 줍니다. 예방접종은 기존의 HPV 감염 또는 질환(성기 사마귀 같은)을 치유하지는 않습니다. 또한 모든 자궁경부암을 예방해 주지는 않으므로 예방접종을 접종한 여성들은 여전히 정기적으로 팹 테스트를 받아야 합니다.

HPV 예방에 관한 보다 자세한 내용은 13 페이지를 참조하십시오.

**여성들은 또한 HPV 예방접종을 하여 가장 흔하고 심각한 HPV 관련 문제를 예방해야 합니다.**

## HPV와 남성

- 남성의 경우 HPV로 인한 가장 흔한 건강 문제는 성기 사마귀입니다. 성기 사마귀가 있는 것 같다는 생각이 들면 의사 또는 그 밖의 의료서비스 제공자의 진료를 받아야 합니다.
- 다른 HPV 유형은 남성의 음경 및 항문암을 유발할 수 있습니다. 이런 암은 상대적으로 희귀합니다. 그러나 HIV에 감염되어 있고 동성인 남자와 성관계를 맺는 남성들에게서 보다 흔한 암입니다. 해마다 미국에서는 약 1,000명의 남성이 음경암에 걸리고, 약 1,700명의 남성이 항문암에 걸립니다.
- HPV는 또한 구인두(혀와 편도선 뒷부분) 암을 유발할 수도 있습니다.



### HPV 예방접종에 대한 얘기를 들었습니다. 저한테 도움이 될까요?

- 현재 이용가능한 한 예방접종(가다실)으로 남성들은 대부분의 성기 사마귀 및 항문암을 예방할 수 있습니다. 이 예방접종은 9세부터 26세까지의 소년과 남성들을 대상으로 합니다.
- 이 예방접종은 안전하고 효과적입니다. 6개월에 걸쳐 3회 접종을 받아야 합니다.
- 이 예방접종이 남성의 다른 HPV 관련 암도 예방해 줄 수 있는지 알아보기 위한 연구가 진행 중입니다.

### 남성을 위한 HPV 테스트도 있습니까?

- 없습니다. 현재 시판 승인된 HPV 테스트는 여성을 위한 것으로 자궁경부암을 진단하는 데 도움이 됩니다.

HPV 예방에 관한 보다 자세한 내용은 13 페이지를 참조하십시오.

**HPV는 아무런 증상 없이 감염되어 파트너에게 전염시킬 수 있다는 사실을 반드시 아셔야 합니다.**

## HPV에 대해 비난받거나 수치스러워할 필요가 전혀 없습니다.

- HPV에 감염된 것을 알게 된 많은 사람들은 누구로부터 감염되었는지 알고 싶어 합니다. 그러나 확실히 알 수 있는 방법은 전혀 없습니다.
- 이 바이러스는 매우 흔한 것으로 보통 아무런 증상이 없습니다. HPV는 사람에게 매우 오랜 시간 동안 잠복해 있다가 발견되거나 건강 문제를 일으키기 시작할 수 있습니다.
- 이런 이유로 HPV는 여러분 또는 여러분의 배우자가 여러분과의 관계 이외의 다른 사람과 성관계를 갖고 있다는 신호는 아닙니다.
- HPV에 감염되었다고 해서 현재의 파트너를 비난하거나 파트너가 바람을 피우고 있다고 속단하지 마십시오.

파트너와 HPV와 그 밖의 성병에 대해 허심탄회하고 솔직하게 이야기를 나누십시오.

## 남성과 여성이 HPV를 예방하는 방법?

- **여성과 남성 모두 백신을 접종하여** 가장 흔하게 건강 문제를 유발할 수 있는 유형의 HPV를 예방할 수 있습니다. HPV 예방접종은 최초 성적 접촉이 있기 전에, HPV에 노출될 수 있기 전에 접종받는 것이 가장 효과적입니다. 성적으로 왕성한 젊은 사람들 또한 예방접종의 효능을 볼 수 있습니다.
- **성관계를 할 때마다 시작부터 끝까지 콘돔을 사용하십시오.** 콘돔은 HPV, 성기 사마귀 및 자궁경부암에 걸릴 확률을 낮춰줄 수 있습니다. 그러나 HPV는 콘돔으로 예방할 수 없는 부위를 감염시킬 수 있습니다. 그러므로 콘돔으로 HPV 감염을 완벽하게 예방할 수는 없습니다.
- **파트너의 수를 제한하십시오.** 파트너의 수가 적을수록 HPV에 감염될 확률도 낮아집니다.
- **한 명의 파트너와 충실한 관계를 유지하십시오.** 여러분의 파트너가 사귀는 파트너의 수가 적을수록 파트너가 HPV에 감염되었을 가능성이 더 적습니다.

**그러나 HPV를 확실하게 예방하는 유일한 방법은 성적 접촉을 삼가는 것입니다.**

**성관계를 할 때마다 새 콘돔을 사용해야 합니다. 콘돔은 성기, 구강 또는 항문 접촉을 하기 전에 착용해야 하며 성교가 끝날 때까지 계속 착용해야 합니다.**

## 자세히 알아보기

**HPV, HPV 관련 암 및 성기 사마귀에 대한 보다 자세한 정보가 필요하시면 다음 기관으로 연락하십시오.**

**질병통제예방센터(Centers for Disease Control and Prevention: CDC)**

1-800-CDC-INFO(1-800-232-4636) (영어 및 스페인어로 상담할 수 있으며 주 7일 하루 24시간 무료 전화 운영)

[www.cdc.gov/hpv](http://www.cdc.gov/hpv)

**미국 사회건강협회**

1-800-227-8922

[www.ashastd.org](http://www.ashastd.org)

[hpvnet@ashastd.org](mailto:hpvnet@ashastd.org) (이메일)

**미국 국립암센터**

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

## 도움 제공처

**청소년(19세 미만)을 위한 무료 HPV 예방접종 백신:**

**VFC(아동예방접종) 프로그램**은 의료보험에 가입되어 있지 않거나 메디케이드 혜택을 받을 자격이 되지 않는 19세 미만 아동들에게 무료 예방접종을 제공합니다.

[www.cdc.gov/nip/vfc/](http://www.cdc.gov/nip/vfc/)

또한 일부 주에서는 의료보험이 없거나 가입한 의료보험이 예방접종 비용을 전액 보장하지 않는 사람들에게 무료 또는 저가의 예방접종을 제공하기도 합니다. 이러한 혜택은 미연방정부 인가 보건소(Federally Qualified Health Centers: FQHCs), 농촌진료소(Rural Health Clinics: RHCs), 및 여러분이 거주하는 주에 따라 각기 다른 기타 기관을 통해 누릴 수 있습니다.

**여성을 위한 무료 또는 저렴한 팍 테스트:**

**여성, 유아 및 아동(Women, Infants, and Children: WIC) 프로그램**

[www.fns.usda.gov/wic/](http://www.fns.usda.gov/wic/)

**메디케이드(Medicaid)**

1-800-633-4227(영어로만 상담 가능, 무료 전화)

[www.cms.hhs.gov/RegionalOffices/](http://www.cms.hhs.gov/RegionalOffices/)

**메디케어(Medicare)** (65세 이상일 경우)

1-800-633-4227(영어로만 상담 가능, 무료 전화)

[www.medicare.gov/](http://www.medicare.gov/)

## CDC 국립 유방암 및 자궁경부암 조기 발견 프로그램

1-800-CDC-INFO(1-800-232-4636) (영어 및 스페인어로 상담할 수 있으며 주 7일 하루 24시간 무료 전화 운영)

[apps.nccd.cdc.gov/cancercontacts/nbccedp/contactlist.asp](https://apps.nccd.cdc.gov/cancercontacts/nbccedp/contactlist.asp)

또는

(지역 프로그램 정보 삽입)

**오늘 예약하십시오. 여러분의 가족들도  
예약하도록 권유하십시오!**

## 요약 정보

**HPV는 두려워할 필요가 없습니다.**

**이 정보를 소중한 사람들과 공유하여 여러분과 여러분이 사랑하는 사람들의 건강을 지키십시오.**

- 적극적인 성생활을 하는 사람들은 일생 중 어느 때라도 HPV에 걸리게 될 수 있습니다.
- HPV는 보통 위험하지는 않습니다. 그러나 일부 유형은 성기 사마귀를 유발할 수 있습니다. 자궁경부암과 기타 그리 흔하지 않은 암을 유발할 수 있는 다른 유형도 있습니다.
- 남성과 여성(26세 이하의)은 HPV로 인해 유발되는 가장 흔한 건강 문제를 예방하기 위해 HPV 예방 접종을 할 수 있습니다.
- 여성은 또한 정기적인 팍 테스트를 받고 담당 의사의 권장 사항을 따름으로써 자궁경부암을 예방할 수 있습니다.
- 남성과 여성은 성관계를 할 때마다 처음부터 끝까지 콘돔을 사용함으로써 HPV에 감염될 확률을 낮출 수 있습니다. 그러나 확실하게 HPV를 예방하는 유일한 방법은 성관계를 하지 않는 것입니다.

HPV에 관한 보다 자세한 정보가 필요하시면, **1-800-CDC-INFO**  
(1-800-232-4636)로 전화하시거나  
**[www.cdc.gov/hpv](http://www.cdc.gov/hpv)**를 방문하십시오

**HPV에 대해 비난받거나 수치스러워할 필요가 전혀 없습니다.**



**At least 50% of people  
will get HPV at some point  
in their lives.**

**Most won't know they have it.**



**You can protect yourself and those you  
love from the possible effects of HPV.**



**Centers for Disease  
Control and Prevention**  
National Center for Chronic  
Disease Prevention and  
Health Promotion

**HPV**  
Common Infection.  
Common Reality.™



This booklet will help answer your questions about:

■ What is HPV? .....	19
■ How Do People Get HPV? .....	21
■ Genital Warts and HPV .....	22
■ HPV and Women .....	24
■ HPV and Men .....	27
■ How Can Men and Women Prevent HPV?.....	28
■ Learn More.....	29
■ Resources.....	29

## What is HPV?

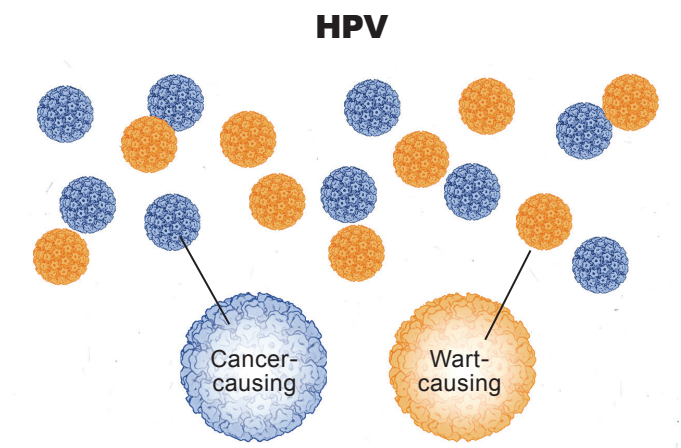
- Genital human papillomavirus (pap-ah-LO-mah-VYE-rus)—also called HPV, is a common virus that infects the skin cells.
- There are about 40 types of HPV that can infect the genital areas of men and women. These types are passed on through sexual contact.
- Usually, the body fights off HPV before it can cause health problems. For this reason, most people with HPV do not have symptoms and do not know they are infected.
- But sometimes, the body does not fight off HPV. In these cases, HPV can cause health problems, such as:
  - Genital warts in men and women;
  - Cervical cancer in women;
  - Other less common cancers in men and women, like anal cancer.
- HPV is common in both men and women.



Cancer is a disease that starts when cells in the body turn abnormal and grow out of control.

## Among the HPV types that affect the genital areas:

1. Some can cause genital warts (see page 22).
2. Others can cause certain cancers (see pages 24 and 27).



*The HPV types that can cause cancer are different than the types that can cause genital warts.*

### How can HPV cause certain cancers?

HPV can cause normal cells in the body to become abnormal. A person cannot see or feel these cell changes. In most cases, the body fights off HPV and the cells return to normal. But if not, HPV can turn cells into cancer over time. It takes years for cancer to develop, after a person gets HPV.

**It is important to know that most of the time, people with HPV will not develop genital warts or cancers from it.**

# How Do People Get HPV?

You **CANNOT** get HPV from:

- Toilet seats;
- Hugging or holding hands;
- Being unclean (bad hygiene);
- Sharing food or utensils;
- Swimming in pools or hot tubs;
- Family history (heredity).

**You can have HPV, even if:**

- Years have passed since you were sexually active;
- You do not have any signs or symptoms.



# Genital Warts and HPV

## What are genital warts?

- Genital warts are visible bumps in the genital areas of men and women.
- They may be raised or flat, and small or large.
- They are usually painless.
- They are not life threatening. But they may be difficult for a person to cope with.



**About 1% of sexually active people in the U.S. has genital warts at any one time.**

## How could I get genital warts?

- You can get genital warts from having sexual contact with a partner who has HPV, even if your partner does not have visible signs of warts.
- Warts may appear weeks, months, or years after you were exposed to HPV.
- For these reasons, there is no sure way to know when or from whom you got genital warts.

## Is there a test to find genital warts?

There is no STD test for genital warts. However, doctors can do a visual inspection to look for genital warts. Some doctors may use a vinegar solution to help find warts—but this test can sometimes wrongly identify normal skin as a wart. If you think you may have genital warts, you should see a doctor or nurse.

## Can genital warts be treated?

- Yes, there are many ways to treat genital warts, including creams and other treatments that you or your provider can apply. You can also have the warts frozen off or removed by a doctor.

- But treating genital warts does not necessarily cure the underlying HPV. For this reason, it is common for genital warts to come back after treatment, especially in the first 3 months.
- If left untreated, genital warts may go away, stay the same, or grow in size or number.

**Genital HPV is not the same as HIV or herpes.**

### **Are there ways to prevent passing genital warts to partners?**

You can lower your chances of passing genital warts to partner(s) by avoiding sexual activity until the warts are gone. Consistent and correct condom use may also lower your chances of passing on genital warts to a partner, if the condom covers the infected area(s).

### **If I have genital warts, what does it mean for me and my partner?**

- You should tell your partner if you have genital warts because they can be passed on to him or her. There are things you can do to lower your chances of passing warts on to partners [see above].
- Partners who have been together for a while tend to share HPV. Your partner likely has HPV already, even though he or she may have no signs or symptoms.
- You and your partner may benefit from screening for other sexually transmitted diseases (STDs).
- It is not clear if there is any health benefit to telling future sex partners about a past diagnosis of genital warts (once warts are treated and gone). That's because it is not known if or how long you would remain contagious after treatment.

## HPV and Women

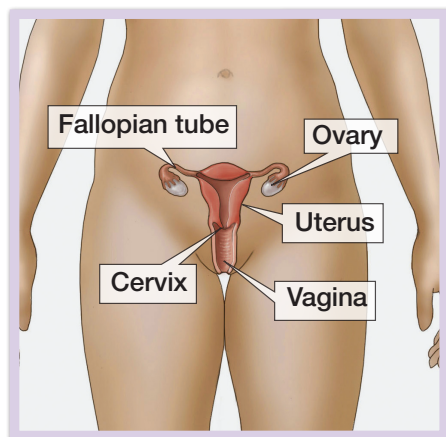
The most serious health problem in women caused by HPV is cervical cancer. HPV can also cause cancers of the vulva, vagina, anus, and oropharynx (a subset of head and neck cancers, around the back of the tongue and tonsils). But these cancers are much less common than cervical cancer.

### What is cervical cancer?

Cervical cancer is when cancer begins to grow on a woman's cervix (opening of a woman's uterus or womb).

### How common is cervical cancer?

Every year in the United States, about 12,000 women get cervical cancer. Any woman who has ever had sex is at risk for cervical cancer. It is most common in women ages 30 years and older. But cervical cancer is the most preventable female cancer-- both with HPV vaccines and regular screening tests (used to detect early signs of disease).



**The good news is: cervical cancer is preventable with vaccines and regular screening tests.**

See page 29 for resources to get more cancer information.



## Screening Tests for Women

- The Pap test is a screening test for cervical cancer. It looks for abnormal cells on your cervix that could turn into cancer over time. That way, problems can be found and treated before they ever turn into cancer.
  - Women should start getting Pap tests three years after they first have sex, or by age 21, whichever comes first.
  - After the first Pap test, women should get Pap tests at least once every 3 years.
  - It is important to get Pap tests even if you feel healthy.
  - If you have an abnormal Pap test, meaning your cervix has cell changes, be sure to see your doctor for follow-up appointments and testing.
- An HPV test may also be used for cervical cancer screening. It checks your cervix for HPV, which can cause abnormal cells. If you are 30 years of age or older, your doctor may use this test at the same time as your Pap test.

Some women may not feel comfortable getting a Pap test. As a result, some Korean women don't get screened and may be at higher risk of cervical cancer. Cervical cancer is among the top 6 cancers affecting Korean women in the U.S. Available reports suggest that Korean women in the U.S. are diagnosed with cervical cancer at higher rates than other women. However, studies in some parts of the U.S. suggest that Korean women have better survival rates than other women. As more Korean women get routine Pap tests, fewer are getting cervical cancer.

**Getting regular Pap tests can save a woman's life.  
More than half of the women in the United States who  
develop cervical cancer have never or rarely had a Pap test.**



## HPV Vaccines for Girls and Young Women

- Two vaccines (Cervarix and Gardasil) are available to protect females against the types of HPV that cause most cervical cancers. One of these vaccines (Gardasil) has also been shown to protect against cancers of the vagina, vulva and anus, and protects against most genital warts.
- These vaccines are given in 3 doses over 6 months.
- These vaccines are most effective when they are given before a person's first sexual contact. For that reason, they are recommended for all 11 or 12 year-old girls. But girls and women should get vaccinated through age 26 if they have not yet done so.
- The vaccines have been widely tested in girls and women. They are very safe and have no serious side effects. The most common side effect is soreness in the arm.
- The vaccines protect against new HPV infections. They do not cure existing HPV infections or disease (like genital warts). They also do not protect against all cervical cancers, so women who get vaccinated will still need regular Pap tests.

For more on HPV prevention, see page 28.

**Females should get vaccinated against HPV to protect against the most common and serious HPV-related problems.**

# HPV and Men

- The most common health problem from HPV in men is genital warts. If you think you may have genital warts, you should see a doctor or other health care provider.
- Other HPV types can cause cancers of the penis and anus in men. These cancers are relatively rare. But they are more common in men with HIV and those who have sex with other men. Each year in the U.S., about 1,000 men get penile cancer, and about 1,700 men get anal cancer.
- HPV can also cause cancers of the oropharynx (around the back of the tongue and tonsils).



## **I heard about an HPV vaccine – can it help me?**

- One available vaccine (Gardasil) protects males against most genital warts and anal cancers. This vaccine is available for boys and men ages 9 through 26 years.
- The vaccine is safe and effective. It is given in three shots over six months.
- Research is being done to study whether the vaccine may also protect men from other HPV-related cancers.

## **Is there a test for HPV in men?**

- No. The only approved HPV test on the market is for women, to help screen for cervical cancer.

See page 28 for more about HPV prevention.

**It is important to know that you can have HPV without any symptoms and pass it on to your sex partners.**

## **There is No Blame or Shame in HPV:**

Talk openly and honestly with your partner about HPV and other STDs.

## **How Can Men and Women Prevent HPV?**

- **But the only sure way to avoid HPV is to avoid sexual contact.**

**A new condom should be used with each sex act. The condom should be put on BEFORE any genital, oral or anal contact – and kept on until sex is finished.**

## Learn More

**For more information about HPV, HPV-related cancers, and genital warts, contact:**

**The Centers for Disease Control and Prevention (CDC)**

1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) (In English, en Español, free call, 24 hours a day, 7 days a week)

[www.cdc.gov/hpv](http://www.cdc.gov/hpv)

**The American Social Health Association**

1-800-227-8922

[www.ashastd.org](http://www.ashastd.org)

[hpvnet@ashastd.org](mailto:hpvnet@ashastd.org) (email)

**National Cancer Institute**

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

## Resources

**Free HPV vaccines for boys and girls (under 19 years-old):**

The **Vaccines for Children (VFC) Program** offers free vaccines to children under 19 years-old, who are either uninsured or Medicaid-eligible.

[www.cdc.gov/nip/vfc/](http://www.cdc.gov/nip/vfc/)

Some states also offer free or low-cost vaccines to people without insurance or whose insurance does not fully cover the cost of vaccines. These may be available through federally qualified health centers (FQHCs), rural health clinics (RHCs), and other sites depending on the state you live in.

**Free or low-cost Pap tests for women:**

**Women, Infants, and Children (WIC) programs**

[www.fns.usda.gov/wic/](http://www.fns.usda.gov/wic/)

**Medicaid**

1-800-633-4227 (English only, free call)

[www.cms.hhs.gov/RegionalOffices/](http://www.cms.hhs.gov/RegionalOffices/)

**Medicare** (if you're 65 years or older)

1-800-633-4227 (English only, free call)

[www.medicare.gov/](http://www.medicare.gov/)

**CDC National Breast and Cervical Cancer Early  
Detection Program**

1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) (In English, en Español, free call,  
24 hours a day, 7 days a week)

[apps.nccd.cdc.gov/cancercontacts/nbccedp/contactlist.asp](https://apps.nccd.cdc.gov/cancercontacts/nbccedp/contactlist.asp)

**OR**

(insert local Program information)

***Make an appointment today. Encourage your family to  
make appointments too!***



## Fast Facts

---

**HPV is not something to fear.**

**Protect your health and the health of those you love by sharing this information with them:**

- Most sexually active people will get HPV at some time in their lives.
- HPV is usually harmless. But some types can cause genital warts. Other types can cause cervical cancer and other less common cancers.
- Men and women (ages 26 and younger) can get vaccinated against HPV to prevent the most common health problems caused by HPV.
- Females can also prevent cervical cancer by getting regular Pap tests and following up as recommended by their doctor.
- Men and women can lower their chances of getting HPV by using condoms with every sex act, from start to finish. But the only sure way to prevent HPV is to not have sex.

For more information about HPV, call  
**1-800-CDC-INFO** (1-800-232-4636)  
or visit **[www.cdc.gov/hpv](http://www.cdc.gov/hpv)**

**There is no blame, no shame about HPV.**